

IBM Sterling Data Synchronization Manager

该 IBM“使用条款”的条款是对适用的“IBM Passport Advantage 国际协议”、“IBM Passport Advantage Express 国际协议”或“针对经选定的 IBM SaaS 产品的 IBM 国际协议”（“协议”）中条款的补充。在使用 IBM SaaS 及任何相关支持软件之前，请仔细阅读这些 IBM SaaS 使用条款（“使用条款”或“ToU”）。仅当客户首先接受这些“使用条款”时，才能使用 IBM SaaS 及“支持软件”。订购、访问或使用 IBM SaaS 或支持软件，在下面签名，或单击“接受”按钮，就表示客户同意这些“使用条款”。一旦接受这些使用条款后，除非适用法律禁止或另有规定，否则凡通过可靠方式（例如，影印或传真）复制的这些使用条款的任何副本都视同原件。

如果您代表客户接受此类条款，则您声明并保证您拥有完全的授权以使该客户接受这些“使用条款”的约束。如果您不同意这些“使用条款”，或无约束客户遵循这些条款的完全授权，那么不得以任何方式使用或参与作为 IBM SAAS 的一部分而提供的任何功能或使用任何支持软件。

第一部分 - 一般条款

1. 目的

这些 IBM SaaS 使用条款（“使用条款”）针对以下 IBM SaaS：

- IBM Sterling Data Synchronization Manager
- IBM Sterling Data Synchronization Manager EX

仅限于本 TOU 目的，术语“IBM SaaS”表示本使用条款第一部分中提到的特定 IBM SaaS 服务产品。

客户只能在有效订购期间使用 IBM SaaS。

2. 定义

这些“使用条款”中未定义的大写术语在“协议”中进行定义。出于这些 ToU 的目的，术语“程序”包括可在适用的协议中使用的术语“程序”，术语“交易文档”包括术语“IBM SaaS 报价”。

支持软件 - IBM 或第三方向客户提供的作为 IBM SaaS 服务产品一部分的任何程序和相关材料，以便于访问和使用 IBM SaaS。

隐私实践 - 位于互联网站点 <http://www.ibm.com/privacy> 的“隐私实践”以及任何后续修改。

3. 通用付费条款

3.1 度量

IBM SaaS 订购费用基于以下一个或多个度量：

SKU 是可获取 IBM SaaS 的一种计量单位。SKU（库存标识项）是供应商或分销商目录中的唯一项。客户必须获取足够的权利才能涵盖权利证明 (PoE) 或交易文档中所指定的评估期间 IBM SaaS 同时发布的 SKU 的最高数目。

3.2 费用和计费

3.2.1 包括计费账单的账单选项

IBM SaaS 的应付金额在“交易文件”中进行说明，如下所示：

针对交易文档中指定的期限长短，每年、每季度或每月结算订购费用。每个结算周期的应付金额将依据每年订购费用和一年中结算周期数计算。

3.2.2 盘盈费用

如果结算周期内客户的实际度量超出订购的数量，那么对超出部分将向客户开具账单。对超出部分将以与订购费用相同的结算频率开具账单。

4. 帐号创建和访问

当 IBM SaaS 用户注册帐号（“帐号”）时，IBM 将向 IBM SaaS 用户提供一个帐号标识和密码。客户负责确保每个 IBM SaaS 用户管理并保持其帐号信息，并及时更新信息。客户随时可请求纠正或删除帐号信息中作为注册帐号一部分或使用 IBM SaaS 时提供的任何个人信息，该信息将被纠正或删除，但是除去后可能会阻止访问该 IBM SaaS。

客户负责确保每个 IBM SaaS 用户保护其帐号标识和密码，并对代表客户访问 IBM SaaS 用户帐号或使用任何 IBM SaaS 的人员进行控制。

5. IBM SaaS 暂停和终止

5.1 暂停

如果 IBM SaaS 用户违反“使用条款”、“协议”或“可接受使用策略”的规定，滥用 IBM 知识产权或违反适用的法律，则 IBM 保留随时暂停或撤销当事人的 IBM SaaS 用户对 IBM SaaS 的访问权和/或删除其内容的权利。IBM 将通知客户有关任何暂停或撤销操作。

5.2 终止

如果客户不遵守“协议”或此 ToU 的规定，并且这类违规行为在收到 IBM 书面通知后的合理时间内没有改正，则 IBM 可以因此终止客户对 IBM SaaS 访问权。一旦终止，客户对 IBM SaaS 的访问权及其他权利都将被取消或终止。在这种情况下，客户及其 IBM SaaS 用户必须停止继续使用 IBM SaaS，并销毁客户持有或控制的相关的“支持软件”的任何副本。

6. 订购周期续约

6.1 订购周期自动续约

对于“IBM Passport Advantage 国际协议”或“IBM Passport Advantage Express 国际协议”客户，协议第 3.5.4 节“软件升级和支持及所选支持的年度续约”的前两段的条款（包括任何特定于国家或地区的适用条款），适用于 IBM SaaS 产品，针对以下使用条款的用途除外：

- a. “软件升级和支持”或“选定支持”用语被“IBM SaaS 订购周期”用语所替换；
- b. 为防止 IBM SaaS 订购周期自动续约，客户必须在适用的订购周期结束之前，提前 90 天向 IBM 发出有关取消的书面通知。

6.2 要求客户续约

对于“针对经选定的 IBM SaaS 产品的 IBM 国际协议”客户，虽然在该协议（包括特定于国家或地区的条款）中存在相反的规定，但 IBM SaaS 产品将不会在初始订购时间段结束后续约。为在初始订购时间段结束后继续使用 IBM SaaS，客户必须根据“IBM Passport Advantage 国际协议”或“IBM Passport Advantage Express 国际协议”（如适用）的条款，为 IBM SaaS 获取新订购。

7. 紧急维护和定期维护

IBM 可能在其定义的维护窗口进行常规定期维护。可能还会发生其他调度和非调度的停机时间。IBM SaaS 在这些时段内将无法使用。

8. 更新；适用条款和自动更新授权

这些“使用条款”适用于 IBM 针对 IBM SaaS 提供或可用的所有 IBM SaaS 的增强、修改、变化、修订、更新、补充、附加组件以及替换（统称为“更新”），并遵守 IBM 提供的适用于此类“更新”的任何附加条款。客户授权 IBM 并同意 IBM 可以按照 IBM 的标准操作程序，自动传输、访问、安装和提供 IBM SaaS 的更新，而无需进一步通知或征求同意。IBM 没有义务创建、提供或安装更新，并且这些“使用条款”中的任何内容都不得被解释为要求 IBM 这样做。

9. “使用条款”更新

IBM 保留通过向客户提供修改条款的通知，随时修改这些“使用条款”的权利，但仅限于 IBM SaaS 的预期使用。客户继续使用 IBM SaaS 视同于客户接受任何此类修改的“使用条款”的约束。

10. 技术支持

根据 https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center 或随后由 IBM 提供的 URL 所述，在订购期间提供 IBM SaaS 产品和支持软件的技术支持（如适用）。

技术支持随附于 IBM SaaS，不可作为独立产品使用。

11. 数据隐私和安全

11.1 客户的义务

关于由或通过客户向 IBM 提供的所有个人数据，客户将作为单独的“数据控制者”，负责遵守所有适用的数据保护法规或类似的法规，例如（但不限于）欧盟指令 95/46/EC（以及实施该指令的法规），该指令规范个人数据（包括特殊数据类别）的处理，相应术语由指令（和实施该指令的法规）界定。

客户同意在 (i) 将任何个人数据添加到“内容”中以及 (ii) 使用“支持软件”和 IBM SaaS 之前，获取所有法律规定的必要之同意、授权和批准，并进行所有必需的披露。

客户确认并承诺 (i) 它单方面负责“内容”中可能包含的任何个人数据，包括 IBM SaaS 用户代表客户与第三方共享的任何信息；以及 (ii) 它已确定 IBM 的安全措施为任何个人数据提供适当程度的保护。

客户单方面负责确定 IBM 根据这些使用条款处理任何个人数据的目的和方式，包括 IBM 根据客户指示信息进行此类处理不应该违反适用的数据保护法规。

11.2 IBM 的义务

IBM 只能按照提供 IBM SaaS 合理所需的方式处理个人数据，且只能用于此目的。

IBM 只能在交付在 IBM 描述的 IBM SaaS 时处理个人数据，并且客户同意 IBM 提供的描述与客户的处理指示一致。

IBM 将以合理的努力来应用 IBM 安全措施，并且在该 TOU 或协议终止或到期时，IBM 将销毁所有个人数据，或将其返回给客户。

如果适用的数据保护法规要求客户或客户数据控制者向任何个人或相关机构提供有关个人数据的信息，或对此信息的访问权，IBM 将合理地协助客户提供或访问此类信息。

11.3 国际传输

客户同意，如果 IBM 合理确定对 IBM SaaS 的提供有用，那么 IBM 可以将内容（包括任何个人数据）跨国或地区传输到已向客户通知的其他实体和国家或地区。此类传输可以传输到欧洲经济体之外的国家或地区，或欧洲委员会未声明为其提供充足数据保护级别的国家或地区。客户同意由这些国家或地区中的实体提供 IBM SaaS，并单方面负责决定按照“使用条款”的条款进行的任何个人数据跨国或地区的传输均符合适用的数据保护法规。在履行任何法律要求的过程中，IBM 应当合理协助客户，以确保客户的自身权益或客户数据控制者的权益，包括获取强制许可。

12. 遵守适用的出口法律

各方同意遵守所有适用的进出口法律及法规，包括美国有关禁运和制裁法规以及禁止出口到某些最终用户或任何禁止的最终用途的规定（包括核能、太空或导弹，以及生化武器）。客户保证“内容”不会全部或部分地受到“美国国际武器贸易条例”(ITAR) 的管制。客户承诺 IBM 可以使用全球资源（本地非永久性居民和全球各地的人员）来远程支持 IBM SaaS 的交付。客户保证，IBM 因 IBM SaaS 接触到的任何“内容”，根据适用的出口管制法律，都不需要出口许可，也不会被限制出口给任何 IBM 全球资源或人员。

13. 赔偿

如果由于以下原因造成或与以下各项相关的任何第三方索赔，客户同意补偿、为 IBM 辩护并使 IBM 免受损害：1) 客户或任何 IBM SaaS 用户违反可接受的使用策略；或 2) 客户或任何 IBM SaaS 用户在 IBM SaaS 中创建或者提供、上载或传输到 IBM SaaS 的内容。

14. 著作权侵权

IBM 一直坚持尊重其他方知识产权的宗旨。要举报侵犯著作权材料的行为，请访问 Digital Millennium Copyright Act Notices 页面，网址为 <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>。

15. 保证和除外条款

15.1 有限保证

IBM 保证 IBM SaaS 将符合包含在该“使用条款”的“附录 A”中的规格。客户同意：此类规范可能仅以英文提供，除非当地法律另有规定且不存在依据合同弃权或限制的可能性。

如果 IBM SaaS 未按保证运行并且 IBM 无法使其按保证运行，那么 IBM 将按比例退还客户预付金额，并且客户使用 IBM SaaS 的权利也将终止。该有限保证在 IBM SaaS 服务产品的订购期间有效。

不属于保证范围的项

IBM 不保证 IBM SaaS 将不中断、安全或全无错误的运行，或 IBM 将防止第三方中断 IBM SaaS，IBM 也不保证将会纠正所有缺陷。

对于使用 IBM SaaS 所获得的结果，客户自行负责。

15.2 保证范围

这些保证是对客户的全部保证，并取代所有其他明示的或默示的保证或条件，包括但不限于任何默示的有关适销性、令人满意的质量、适用于某种特定用途的保证或条件以及任何不侵权的保证或条件。

15.1 部分中所述的保证不适用于误用、意外、修改、不当的物理或操作环境、客户或第三方的不当维护或由非 IBM 负责的产品导致的故障或损害。

16. IBM SaaS 服务产品特殊条款

为使 IBM 提供 IBM SaaS，客户必须注册为 1SYNC 和/或 ECCnet 成员。与 ECCnet 和/或 1SYNC 会员资格相关的费用，包括（如适用）1SYNC TEST 注册费用，或与其他标准化组织、登记处或交易所有关的费用由客户负责，并未包含在 IBM SaaS 订购费用中。

- a. 完全 1SYNC 成员资格。客户必须拥有生产环境的标识和密码。客户必须拥有一个有效的全球位置编号。客户将使用 IBM 的 TPSA 代码进行注册。
- b. 完全 ECCnet 成员资格。客户必须拥有 ECCnet 环境的标识和密码，并为 IBM 提供这些标识和密码。客户必须拥有 ECCnet excel 工作表的副本。

如果客户或 IBM SaaS 用户将“内容”传输到一个通过 IBM SaaS 链接或访问的第三方 Web 站点或其他服务，那么客户和 IBM 用户向 IBM 提供支持任何此类“内容”传输所必需的同意，但是此类交互仅限于在客户和第三方 Web 站点或服务之间进行。IBM 不对此类第三方站点或服务提供任何保证或说明，且不对此类第三方站点或服务承担任何责任。

根据 IBM 对履行安装服务的义务的合理要求（如果适用），客户同意提供对客户系统、信息、人员和资源的足够访问权，并履行客户在促进安装服务方面的其他职责，所有这些对 IBM 都是免费的。因客户延迟提供此类访问或延迟履行与安装服务相关的其他客户职责而延迟执行，或者无法执行安装服务，IBM 不负任何责任。

17. 一般条款

如果这些“使用条款”的任何规定被认定无效或不可执行，那么这些“使用条款”的其余条款依然继续完全有效。任一方未要求对方严格履行或在被赋予某项权利时未行使该权利并不妨碍其在稍后时间这样做，不论是与上述不履行相关或是与其后的不履行相关；如果这些“使用条款”的任何条款因其性质致使其有效期超出这些“使用条款”终止期限或适用的订购期限，那么这些条款应一直保持有效，直至履行完毕，并且适用于双方各自的继任者和受让人。

18. 完整协议

双方之间的完整协议由这些“使用条款”和“协议”共同组成，并取代之前客户和 IBM 之间的任何口头或书面通信。如果这些“使用条款”和“协议”的条款之间存在冲突，那么以这些“使用条款”为准。

来自客户的任何书面通信中的附加或不同条款（例如订购单、确认函或电子邮件）均无效。这些“使用条款”只能按照此处的规定进行修订。

附录 A

SaaS 描述

功能部件和组件

IBM Data Synchronization Manager 是数据同步解决方案，管理数据收集、清理、注册、验证和发布到适用数据池的全球数据同步网络 (GDSN) 的过程。客户的主项目文件是由 IBM Data Synchronization Manager（可通过自动或手动数据收集机制）收集的，然后验证是否遵守 GDSN 标准。接着，客户与 IBM SaaS 进行交互，以注册客户的项目数据并将其发布到数据池供其合作伙伴使用。IBM SaaS 提供对客户内容和合作伙伴消息传递的查看。

IBM SaaS 包括：

执行 - 提供收集项目数据的机制、根据 GDSN 标准验证项目数据的数据一致性引擎、交互托管提供对内容和事件查看的应用程序，以及调用文件注册和发布的功能。